32004D0038

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 23. prosince 2003,

kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovoz produktů rybolovu z Egypta

(oznámeno pod číslem K(2003) 5018)

(Text s významem pro EHP)

(2004/38/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh [1], a zejména na článek 11 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům.

(1) V Egyptě byla jménem Komise provedena inspekce s cílem ověřit podmínky, za jakých se produkty rybolovu produkují, skladují a odesílají do Společenství.

(2) Požadavky právních předpisů Egypta týkající se kontroly zdravotní nezávadnosti a sledování produktů rybolovu lze považovat za rovnocenné požadavkům směrnice 91/493/EHS.

(3) Zejména „General Organisation of Veterinary Services (GOVS)" je schopná účinně ověřovat řádné používání platných právních předpisů.

(4) GOVS poskytla úřední záruky ohledně dodržování norem pro hygienické kontroly a sledování produktů rybolovu stanovených v kapitole V přílohy směrnice 91/493/EHS a ohledně splnění hygienických podmínek, které jsou rovnocenné podmínkám uvedené směrnice.

(5) Je třeba stanovit v souladu se směrnicí 91/493/EHS podrobná pravidla týkající se produktů rybolovu dovážených do Společenství z Egypta.

(6) je také nutné vypracovat seznam schválených zařízení, výrobních plavidel nebo chladírenských skladů a seznam mrazírenských plavidel vybavených v souladu s požadavky směrnice Rady 92/48/EHS ze dne 16. června 1992, kterou se stanoví minimální hygienická pravidla pro produkty rybolovu získané na palubě některých plavidel podle čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu i) směrnice 91/493/EHS [2]. Tyto seznamy je třeba vypracovat na základě sdělení GOVS Komisi.

(7) Jelikož dovoz produktů rybolovu z Egypta bude poprvé povolen tímto rozhodnutím, není potřebné žádné přechodné období a tři dny jsou dostatečnou dobou pro zajištění publicity povolení. Dovoz z této země lze proto povolit od třetího dne po zveřejnění tohoto rozhodnutí v *Úředním věstníku Evropské unie*.

(8) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příslušným orgánem v Egyptě k ověřování a potvrzování souladu produktů rybolovu s požadavky směrnice 91/493/EHS je „General Organisation of Veterinary Services (GOVS)".

Článek 2

Produkty rybolovu dovážené do Společenství z Egypta musí splňovat podmínky stanovené v článcích 3, 4 a 5.

Článek 3

1. Ke každé zásilce musí být přiložen očíslovaný originál osvědčení o zdravotní nezávadnosti podle vzoru v příloze I, který sestává z jednoho listu, je řádně vyplněno, podepsáno a datováno.

2. Osvědčení musí být vypracováno alespoň v jednom úředním jazyce členského státu, ve kterém se provádějí kontroly.

3. V osvědčení o zdravotní nezávadnosti musí být uvedeno jméno, funkce a podpis zástupce GOVS a musí být opatřeno otiskem úředního razítka GOVS majícím odlišnou barvu od údajů v osvědčení.

Článek 4

Produkty rybolovu musí pocházet ze schválených zařízení, výrobních plavidel nebo chladírenských skladů nebo z registrovaných mrazírenských plavidel uvedených v příloze II.

[1] Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s, 15. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).
[2] Úř. věst. L 187, 7.7.1992, s. 41.

Článek 5

S výjimkou volně ložených zmrazených produktů rybolovu určených k výrobě konzervovaných potravin musí být na všech baleních nesmazatelným písmem uvedeno slovo „EGYPT“ a číslo schválení/registrace zařízení, výrobního plavidla, chladírenského skladu nebo mrazírenského plavidla původu.

Článek 6

Toto rozhodnutí se použije ode dne 17. ledna 2004.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 23. prosince 2003.

Za Komisi

David BYRNE

člen Komise

PŘÍLOHA I

OSVĚDČENÍ O ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOSTI

produktů rybolovu z Egypta určených k vývozu do Evropského společenství, kromě mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů v jakékoli podobě

Č. jednací: .....

Země odeslání: EGYPT

Příslušný orgán: General Organisation of Veterinary Services (GOVS)

I. **Údaje k identifikaci produktů rybolovu**

— Popis produktů rybolovu/akvakultury ([1]): .....

— druh (vědecký název): .....

— obchodní úprava a způsob zpracování ([2]): .....

— Případné číslo kódu: .....

— Způsob balení: .....

— Počet balení: .....

— Čistá hmotnost: .....

— Požadovaná skladovací a přepravní teplota: .....

II. **Původ produktů**

Jméno/jména a číslo/čísla úředního/úředních schválení zařízení, výrobního plavidla/výrobních plavidel nebo chladírenského skladu/chladírenských skladů schválených GOVS nebo číslo/čísla registrace mrazírenského plavidla/mrazírenských plavidel registrovaného/registrovaných GOVS pro vývoz do ES:

.....

III. **Místo určení produktů**

Produkty se zasílají:

z: .....
(Místo odeslání)

do: .....
(Země a místo určení)

tímto dopravním prostředkem: .....

Jméno a adresa odesílatele: .....

.....

Jméno příjemce a adresa místa určení: .....

.....

([1]) Nehodící se škrtněte.
([2]) Živé, chlazené, zmrazené, nasolené, uzené, konzervované atd.

IV. **Potvrzení o zdravotní nezávadnosti**

— Úřední inspektor tímto potvrzuje, že výše uvedené produkty rybolovu:

1. byly uloveny a na palubě plavidel se s nimi manipulovalo v souladu s hygienickými předpisy stanovenými směrnicí 92/48/EHS;
2. byly vyloženy, bylo s nimi manipulováno a byly případně zabaleny, upraveny, zpracovány, zmrazeny, rozmrazeny a skladovány hygienickým způsobem v souladu s požadavky stanovenými v kapitolách II, III a IV přílohy směrnice 91/493/EHS;
3. prošly hygienickými kontrolami podle kapitoly V přílohy směrnice 91/493/EHS;
4. jsou zabaleny, označeny, skladovány a přepravovány v souladu s kapitolami VI, VII a VIII přílohy směrnice 91/493/EHS;
5. nepocházejí z jedovatých druhů nebo z druhů obsahujících biotoxiny;
6. úspěšně prošly organoleptickými, parazitologickými, chemickými a mikrobiologickými zkouškami stanovenými pro některé kategorie produktů rybolovu směrnicí 91/493/EHS a jejími prováděcími rozhodnutími.

— Níže podepsaný úřední inspektor tímto prohlašuje, že je obeznámen s ustanoveními směrnic 91/493/EHS a 92/48/EHS a rozhodnutí 2004/38/ES.

V ....., dne .....
(místo) (datum)

Úřední razítko ([3])

.....
Podpis úředního inspektora ([3])

.....
(Jméno hůlkovým písmem, titul a funkce podepisující osoby)

([3]) Razítko a podpis musí mít odlišnou barvu než ostatní údaje v osvědčení.

PŘÍLOHA II

SEZNAM ZAŘÍZENÍ A PLAVIDEL

Č. schválení	Název	Město/oblast	Schváleno do	Kategorie
066.F.I.	Sala Company (Mahmoud El-Sala Mahmoud Dorgam)	Port Said	25. března 2004	ZZ

Vysvětlivky ke kategorii:
ZZ: Zpracovatelské zařízení